



# ECOLE DE NATATION

## CLASSES DES FORCES POUR LES ENFANTS, À PARTIR DE 4 ANS

---

Notre prochain cours:

Automne – Hiver

Jeudi, 07 novembre – Jeudi, 12 décembre

### Horaires des cours\* Niveau

16.45 – 17.30 h

Pingouin / Pieuvre



Une fois par semaine, 6 après-midi de cours au total, de 45 minutes chacun. Répartition des groupes selon l'insigne.

\*Sous réserve de modifications. Selon le nombre d'inscriptions, les cours peuvent être annulés.

**Prix CHF 132.00 (6 fois, entrées et insigne incluses)**

Le délai d'inscription est d'une semaine avant le début du cours, après quoi **la confirmation définitive sera envoyée par e-mail.**

#### SPORTZENTRUM GSTAAD AG

Sportzentrumstrasse 5 | Postfach 116 | 3780 Gstaad | Schweiz

T 033 748 80 90 | info@sportzentrum-gstaad.ch

www.sportzentrum-gstaad.ch



# Conditions de participation et de paiement au cours

## Inscription

- ★ L'inscription doit parvenir dans les délais.
- ★ L'inscription est au nom de l'enfant.
- ★ Le formulaire d'inscription doit être signé personnellement par la maman ou le papa.
- ★ La totalité du cours doit être payé lors de la première leçon à la réception. Les cartes à point et cartes annuelles ainsi que d'éventuelles autres actions ne sont pas valables pour ces cours.
- ★ L'assurance est à la charge du participant.
- ★ Les parents doivent amener ainsi que revenir chercher leurs enfants à l'heure.

## Annulation

- ★ L'annulation d'une inscription est liée à des frais administratifs. Si une annulation nous parvient moins d'une semaine avant le début du cours, la totalité du cours doit être payé.
- ★ Si le cours doit être annulé en cas de maladie ou d'accident avec certificat médical, le prix du cours sera remboursé sous forme de bon.

## Leçons manquées

- ★ Les leçons manquées ne peuvent pas être rattrapées ni remboursées.
- ★ Si l'enfant ne peut plus participer au cours, un autre enfant ne peut pas le remplacer. (Les cours sont construits d'une manière progressive)

## Piscine / Sauna

Voir le règlement de la piscine et du sauna

## Changement de programme / prix

Le programme et les prix sont sous toutes réserves de modification.

Si vous avez des questions ou désirez plus d'informations, merci de vous adresser à la réception au Tél. 033 748 80 90 ou [info@sportzentrum-gstaad.ch](mailto:info@sportzentrum-gstaad.ch)

## **SPORTZENTRUM GSTAAD AG**

Sportzentrumstrasse 5 | Postfach 116 | 3780 Gstaad | Schweiz  
T 033 748 80 90 | [info@sportzentrum-gstaad.ch](mailto:info@sportzentrum-gstaad.ch)  
[www.sportzentrum-gstaad.ch](http://www.sportzentrum-gstaad.ch)

# MON INSCRIPTION AU COURS



## COURS DE NATATION POUR ENFANTS DÈS 4 AN, EN FRANCAIS

J'aimerais m'inscrire pour le cours suivante      Délai d'inscription : mercredi, 30 oct. 2024

**Jeudi, 07 Novembre – Jeudi, 12 décembre 2024**

### Horaires des cours\*      Niveau

16.45 – 17.30 h

Pingouin / Pieuvre

Nom de l'enfant

Date de naissance

Nom des parents

Adresse

Lieu

Numéro de téléphone

Adresse E-Mail

Par ma signature, je confirme avoir lu et compris les informations du cours ainsi que les conditions de participation et de paiement

Date & signature des parents

### SPORTZENTRUM GSTAAD AG

Sportzentrumstrasse 5 | Postfach 116 | 3780 Gstaad | Schweiz

T 033 748 80 90 | info@sportzentrum-gstaad.ch

www.sportzentrum-gstaad.ch